

Descrierea măsurii

“Îmbunătățirea sistemelor de alimentare cu apă potabilă, colectare a apelor uzate și a stației de epurare în municipiul Satu Mare”

Codul Comisiei Nr.: 2002/RO/16/P/PE/019

1. Denumirea măsurii: Îmbunătățirea sistemelor de alimentare cu apă potabilă, colectare a apelor uzate și a stației de epurare în municipiul Satu Mare.

2. Autoritatea care solicita asistența financiară (Coordonator Național ISPA)

2.1. Numele: Hildegard Carola Puwak, ministrul integrării europene

2.2. Adresa: Ministerul Integrării Europene
Direcția coordonarea programelor ISPA și SAPARD
Eugen Teodorovici, director
Str. Apolodor, nr.17, latura Nord, sectorul 5, București

Telefon: + 40 -1- 30116 23

Fax: + 40 -1- 30116 26

E mail: eugen.teodorovici@mie.ro

3. Autoritatea responsabilă pentru implementare (așa cum este definită în Secțiunea II (2) a Anexei III.2)

3.1. Nume: Oficiul PHARE de Contractare și Plăți, Ministerul Finanțelor Publice

3.2. Adresa: Bvd Magheru 6-8, Sector 1, București, România

în cooperare cu:

3.3 Nume: Ministerul Apelor și Protecției Mediului

3.4 Adresa: Bvd Libertății 12, Sector 5, București, România



2. Beneficiarul final (în cazul în care este vorba de un alt organism decât cel stipulat la punctul 3)

4.1. Nume: Regia Autonomă Comunală, Satu Mare

4.2. Adresa: Strada Gara Ferăstrău, nr. 9/A, Satu Mare, România

3. LOCALIZARE

5.1. Stat beneficiar: România

5.2. Regiune: Județul Satu Mare

4. Descriere

Măsura constă în investiții în domeniul tratării apei potabile, a colectării și tratării apelor uzate la nivelul orașului Satu Mare. Orașul are o populație de aproximativ 120.000 locuitori și este localizat în extremitatea de nord-vest a României, aproape de granița țării cu Ungaria, de-a lungul râului Someș, care este un afluent al râului Tisa, care se varsă în Dunăre și în cele din urmă în Marea Neagră. Managementul serviciilor de apă potabilă și canalizare se află în responsabilitatea companiei municipale *Regia Autonomă Comunală RAC Satu Mare* care este o companie multi-utilitară, având în responsabilitatea sa și sectoarele de transport și termoficare.

Spre deosebire de beneficiarii măsurilor ISPA aprobate în 2000 și 2001 în sectorul de apă din România, Satu Mare nu a beneficiat în trecut de vreo investiție substanțială din partea instituțiilor financiare internaționale sau a Uniunii Europene pentru modernizarea infrastructurii sale de apă potabilă și apă uzată.

6.1. Componentele proiectului

A fost realizat un plan de dezvoltare cadru care acoperă perioada până în anul 2020. În cadrul măsurii ISPA au fost prioritizate următoarele trei componente principale:

A) Reabilitarea facilităților de producție a apei potabile

Componenta A.1: Reabilitarea sistemului de furnizare a apei brute

Sursa principală de apă pentru Satu Mare o reprezintă un câmp de puțuri în partea de nord-est a orașului. Acesta cuprinde 65 de puțuri dintre care aproximativ 50 sunt funcționale. Apa este pompată din puțuri către stația de tratare a apei potabile Martinești (STAP) prin aproximativ 26 km de conductă principală. Cea mai mare parte a magistralei este construită din beton pre-comprimit cu secțiuni de oțel în dreptul râului, drumului și traversării peste calea ferată. Secțiunile de oțel ale magistralei nu sunt prevăzute cu protecție și sunt afectate serios de coroziune. Coroziunea avansată a acestora și defectarea echipamentelor creează probleme în mod

constant. Datorită condiției precare în care se găsește magistrala de apă potabilă, calitatea apei potabile este indoielnică. O explozie într-un punct al magistralei necesită închiderea acesteia pentru până la trei zile pentru reparații, timp în care cea mai mare parte a orașului nu este alimentată cu apă. Următoarele acțiuni vor fi incluse în măsura ISPA:

- (1) În ceea ce privește reabilitarea magistralei au fost investigate un număr de posibilități. La finalizare, cea aleasă, care ia în calcul scăderea cerinței de apă în viitor, constă în instalarea a circa 7 km de conductă magistrală nouă de 600 mm diametru care o dublează pe cea existentă de 800 mm diametru pe anumite secțiuni critice. La finalizare, cele două magistrale paralele vor avea un grad sporit de securitate. Când apar defecțiuni majore, repararea magistralei existente va fi realizată de către RAC Satu Mare din veniturile curente.
- (2) Înlocuirea unui număr de conducte de oțel, valve și fittinguri de diametre diferite în anumite secțiuni ale magistralei;
- (3) Vor fi reșapate și reechipate un număr de 15 puțuri care în prezent nu funcționează. Acest lucru va asigura o capacitate de extracție a apei brute de 63.000 m³/zi (circa 730 l/s). Aceasta va satisface cererea maximă previzionată cu o capacitate de rezervă de 50%.

Componenta A.2: Reabilitarea stației de tratare a apei potabile de la Martinești (STAP)

STAP Martinești se află în partea de nord-est a orașului Satu Mare și a fost dată în folosință în anul 1970. Stația a fost proiectată teoretic pentru o capacitate de 1.300 l/s dar, datorită stării precare a echipamentelor, aceasta poate atinge o capacitate maximă de 1.000 l/s. Stația, care este proiectată pentru eliminarea fierului și magneziului din apă, se află într-o condiție precară și nu îndeplinește parametrii prevăzuți de Directiva UE pentru Apă Potabilă 98/83/EC. De aceea sunt necesare investiții majore. În ideea unei cereri reduse de apă pe viitor, s-a prevăzut reabilitarea parțială a stației. Capacitatea de tratare va fi redusă la 600 l/s (52.000 m³/zi) și este propusă înlocuirea componentelor defecte ale filtrelor, a conductelor grav afectate, și a stației vechi de pompare. Echipamentele de dozare a substanțelor chimice vor fi îmbunătățite.

B) Reabilitarea sistemului de colectare și tratare a apei uzate

Componenta B.1: Reabilitarea sistemului de canalizare

Sistemul de colectare și tratare a apei uzate deservește 85% din populația actuală a orașului Satu Mare. În afară de o mică zonă, sistemul este unul combinat de apă uzată și ape pluviale. Sistemul de canalizare va fi extins între anii 2007 și 2020 când toată apa uzată produsă de oraș va fi colectată și epurată. Compania de apă va realiza această investiție din surse proprii. Un control CCTV a identificat deja defecțiunile majore dintr-o conductă principală. Infilturațiile sunt de asemenea mari (în proporție

de circa 40% în unele colectoare) și, în unele zone, s-a infiltrat nisip fin în conducte ceea ce determină probleme în funcționarea stației de tratare a apelor uzate. Următoarele acțiuni vor fi incluse în măsura ISPA:

- Studiu de fezabilitate complet pentru reabilitarea sistemului de canalizare. Acesta va include o reanalizare a controlului CCTV efectuat anterior și un nou control CCTV, în special pentru acele conducte situate sub nivelul pânzei freatice, a căror condiție este cunoscută ca fiind precară și sursa infiltrațiilor importante; o analiză hidraulică a sistemului pentru determinarea debitelor de vârf în conductele principale; o evaluare a metodelor alternative de reabilitare; selectarea soluției celei mai avantajoase din punct de vedere cost-eficiență; prioritizarea lucrărilor de reabilitare și proiectul detaliat;
- Reabilitarea secțiunilor importante ale sistemului de canalizare în concordanță cu concluziile studiului de fezabilitate sus-menționat. O sumă globală de 6 milioane de Euro a fost alocată pentru această reabilitare;
- Reabilitarea stației de pompare, înlocuirea echipamentelor de pompare cu o vechime de 20 până la 30 de ani.

Componenta B.2: Reabilitarea Stației de Epurare a Apelor Uzate (SEAU)

Stația de epurare a apelor uzate din Satu Mare este așezată pe malul de nord al râului Someș. Aceasta se află într-o condiție precară iar apa uzată tratată aici nu îndeplinește standardele impuse de către Directiva pentru apa uzată 91/271/EEC.

În ceea ce privește încărcarea hidraulică, SEAU a fost proiectată să trateze un debit pe vreme uscată de până la 1000 l/s (86.400 m³ /zi) și un debit de apă pe timp de ploaie de 2.100 l/s, dar nu este capabilă în prezent să trateze mai mult de 700 l/s datorită unor limite de ordin hidraulic (60.480 m³/zi). Ținând cont de reducerea consumului de apă, SEAU va fi reabilitată pentru a epura un debit estimat pe vreme uscată de aprox. 37.000 m³/zi (428 l/s). Debitul orar maxim pe vreme uscată va fi de 648 l/s.

În ceea ce privește încărcarea biologică, stația va fi reabilitată pentru circa 180.000 populație echivalentă. Se estimează ca 88% din încărcarea de CBO5 provine de la populație, 9% de la industrie, iar 3 % de la instituții.

Datele referitoare la încărcările hidraulică și biologică se bazează pe valorile estimate pentru anul 2020 ținându-se cont de reducerea consumului de apă și reducerea infiltrațiilor în conductele de canalizare.

În general, reabilitarea stației implică înnoirea completă a tuturor echipamentelor mecanice și electrice ale stației și înlocuirea tuturor structurilor de oțel. De asemenea, sunt necesare reparații minore la construcții și clădiri. Este propusă înlocuirea instalațiilor mecanice și electrice defecte în partea de admisie a stației, decantoare, bazine de aerare și fermentatoare de nămol. Vor fi instalate prese noi de nămol.

îngroșător de nămol nou și pompe suplimentare de nămol pentru eliminarea nămolului într-o manieră acceptabilă din punctul de vedere al protecției mediului. Va exista o nouă stație care să faciliteze producerea de curent electric cu ajutorul surplusului de gaz provenit de la fermentatoarele de nămol. În prezent SEAU Satu Mare este operată manual și nu dispune de sistem central de monitorizare. Va fi instalat un nou sistem SCADA pentru monitorizarea și automatizarea unor părți ale stației.

Stația de epurare a apelor uzate va îndeplini standardele stabilite de Directiva pentru Ape Uzate pentru descărcările în cursuri de ape non-sensibile (tratament secundar). În prezent nu este propusă o tratare suplimentară pentru eliminarea nutrienților. Reabilitarea stației va include posibilitatea extinderii procesului în viitor pentru a fi îndeplinite cerințele de descărcare în cursuri de ape sensibile, dacă acest lucru va fi necesar. Există spațiu suficient pentru extinderea în viitor a treptei biologice a stației, în vederea realizării procesului de nitrificare și denitrificare pentru reducerea cantității de azot total. Cantitatea de fosfor poate fi redusă prin tratament chimic. Facilitățile de tratare a nămolului vor fi de asemenea îmbunătățite.

Date fiind unele incertitudini în ceea ce privește cantitățile și calitatea apelor uzate (datorate și necesității de finalizare a studiului de fezabilitate menționat anterior pentru sistemul de canalizare) va fi realizată o analiză a încărcării hidraulice și biologice înaintea elaborării documentelor de licitație relevante.

C.I Asistența tehnică pentru achiziții și implementarea proiectului

Pregătirea documentelor de licitație

Aceasta etapă va cuprinde:

- Acordarea de asistență companiei de apă la folosirea echipamentului de realizare a planurilor, de modelare a rețelei și a sistemului GIS în scopul realizării unui inventar corespunzător al bunurilor aferente sistemelor de alimentare cu apă și canalizare;
- Analizarea necesarului de apă pentru stația de tratare a apei potabile;
- Realizarea unui control suplimentar cu sistem CCTV (al colectoarelor de diametre mari și a celor aflate sub pânza de apă freatică) și analizarea rezultatelor controlului; stabilirea componentei de reabilitare a sistemului de canalizare din măsura ISPA cu ajutorul modelului de rețea de canalizare și stabilirea necesităților viitoare de dezvoltare a sistemului de către compania de utilități;
- Evaluarea necesităților de reabilitare a sistemului și a metodelor optime, precum și stabilirea componentei de canalizare din măsura ISPA, pe baza investigațiilor efectuate asupra sistemului de canalizare;

- Analizarea proiectului și a încărcării cu poluanți pentru SEAU (inclusiv instalarea unui dispozitiv de înregistrare directă a debitului în stație și a unui echipament automat de prelevare a probelor; prevederea echipamentului adecvat de analiză a probelor; măsurarea debitelor de ape uzate provenite de la industrie și contribuția apelor uzate industriale la încărcarea hidraulică și biologică). Aceasta analiză va contribui la obținerea unui proiect final care să prevadă soluția cea mai bună în vederea posibilității extinderii stației cu treapta terțiară în viitor, când va fi necesar;
- Elaborarea documentelor de licitație pentru contractele de proiectare și construcție aferente stației de tratare a apei potabile și stației de epurare a apelor uzate și elaborarea proiectului detaliat și a documentelor de licitație pentru contractele de reabilitare a magistralelor de apă și a rețelei de canalizare;
- Acordarea de asistență Unității de Implementare a Proiectului (UIP) în faza de licitație, evaluare a ofertelor și adjudecare a contractelor.

Asistența pentru probleme specifice legate de proiect, inclusiv îndeplinirea condiționalităților de la Art. 8

- Îndrumarea și pregătirea UIP pentru elaborarea unei strategii pentru depozitarea ecologică a nămolului;
- Îndrumarea și pregătirea companiei de apă/UIP pentru realizarea unui plan pentru monitorizarea apelor uzate industriale și introducerea sistemelor de pre-tratare;
- Îndrumarea și pregătirea UIP pentru realizarea unui Plan de Management pentru Mediu;
- Sprijinirea UIP în pregătirea rapoartelor referitoare la progresul proiectelor și a informațiilor de monitorizare pentru indicatorii de performanță.

C.II Supervizarea în timpul implementării: la locul de implementare a proiectului va merge un inginer supervizor, care va superviza implementarea lucrărilor și va acționa ca inginer FIDIC pentru cele trei contracte de lucrări prevazute. Inginerul supervizor va asista compania de apă/UIP la următoarele activități:

- Avizarea documentelor de licitație pentru lucrări și urmărirea ca acei contractori desemnați să îndeplinească toate obligațiile cu privire la realizarea manualelor de operare și la pregătirea personalului companiei de apă în vederea operării infrastructurii nou construite/reabilitate;
- Realizarea unei strategii de funcționare și întreținere în scopul optimizării managementului bunurilor;

- Referitor la rețeaua de canalizare, acordarea de asistență companiei de apă pentru utilizarea metodologiei pentru finalizarea modelului GIS pentru sistemul de canalizare; acționează împreună cu contractorul (în cazul sistemului de canalizare) pentru investigarea infiltrațiilor și realizarea lucrărilor de remediere pentru a se atinge valoarea optimă prevăzută în contract;
- Analizarea planului de dezvoltare la sfârșitul perioadei de implementare a măsurii ISPA pentru reevaluarea costului global aferent conformării cu Directivele UE în domeniul apei potabile și apei uzate.

C.III Publicitatea proiectului: aceasta va acoperi atât publicitatea pentru contribuția UE la măsura ISPA, cât și campania de conștientizare a publicului în ceea ce privește îmbunătățirea calității serviciilor ca urmare a investițiilor realizate. Această acțiune va ajuta la obținerea acordului populației pentru creșterea tarifelor, măsură care va fi necesar de întreprins.

În cadrul măsurii ISPA 2002/RO/16/P/PA/012 va fi acordată asistență Regiei Autonome Comunale Satu Mare pentru îmbunătățirea performanței financiare și operaționale (prin participarea la programul FOPIP) până la nivelul unei companii moderne de utilități publice.

5. OBIECTIVE

Obiectivul general al măsurii este îmbunătățirea infrastructurii de mediu din Satu Mare, oraș situat în România, țară candidată la aderarea la Uniunea Europeană, cu scopul de a îndeplini obligațiile stabilite în cadrul Parteneriatului de Aderare. Măsura este în conformitate cu prioritățile strategiei de mediu ISPA pentru sectorul de mediu, care vizează în principal orașe cu peste 100.000 locuitori.

7.1. Măsura urmărește să realizeze următoarele obiective:

În ceea ce privește *componenta de apă potabilă*:

- asigurarea unui serviciu de calitate de furnizare a apei pentru locuitorii orașului Satu Mare, cu apă potabilă care să îndeplinească cerințele Directivei pentru Apă Potabilă 98/83/EC;
- furnizarea continuă și cu presiune a apei și evitarea contaminării rețelei de distribuție a apei potabile;
- reducerea folosirii ineficiente și a pierderilor de apă;
- îmbunătățirea sănătății populației orașului;

- reducerea costurilor de exploatare, întreținere și reparare a sistemului de furnizare a apei potabile.

În ceea ce privește *componenta-de apă uzată*:

- conformarea cu standardele de epurare (la nivel de treaptă secundară) prevăzute de Directiva pentru Ape Uzate 91/271/EEC;
- îmbunătățirea calității apei cursului de apă receptor, râul Someș;
- depozitarea ecologică a nămolului în conformitate cu Directiva UE 86/278/EEC;
- eliminarea infiltrațiilor de apă din pânza freatică în sistemul de canalizare;
- reducerea pierderilor de apă canalizată în pânza de apă freatică și a inundațiilor cu apă uzată a zonelor rezidențiale;
- eliminarea descărcărilor de apă uzată în cursurile de apă din vecinătatea orașului.

7.2. Indicatori fizici

Indicatorii cheie, așa cum sunt ilustrați în tabelul următor, vor fi folosiți pentru monitorizarea progresului fizic al implementării proiectului. Deoarece contractorul va realiza proiectul final pentru unele componente ale măsurii, unele cantități precum lungimea și altele prezentate în tabelul următor sunt indicative. Va fi realizată o listă finală a indicatorilor fizici în scopul monitorizării de îndată ce va fi finalizat proiectul diferitelor componente.

Indicatori fizici	valoare unitară (m ³ ,m, nr)	Volum
<i>A. Componenta de apă</i>		
Conducte de apă brută	m	7.300
Reabilitarea filtrelor	m ²	2.800
Echipament instalat în stație		
Valve, porți	Nr.	273
Pompe	Nr.	5
<i>B. Componenta de apă uzată</i>		
Echipamentul instalat în stație și stațiile de pompare:		
Rezervoare de decantare primară	Nr.	4
Bazine de aerare	Nr.	3
Rezervoare de decantare secundară	Nr.	
Fermentatoare de nămol	Nr.	

Centrala termică și electrică	Nr.	1
Prese de nămol	Nr.	3
Pompe de nămol	Nr.	8
Sistem SCADA	Nr.	1
Conducte reabilite	M	12.000 m
Pompe de apă uzată instalate	Nr.	52

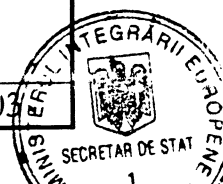
6. INDICATORI DE PERFORMANȚĂ

Indicatori de performanță	Înainte de ISPA	După ISPA	După finalizarea planului de dezvoltare de către RAC (2020)
<i>A. Componenta de apă</i>			
Stația nu îndeplinește standardele de apă potabilă (zile pe an)	5	0	0
- Fier	213	0	0
- Magneziu	2	0	0
- Altele			
Pierderi din sistemul de distribuție a apei (% din apă distribuită) *	35%	28%	20%
<i>B. Componenta de apă uzată</i>			
Stația nu îndeplinește standardele pentru efluent (zile pe an)	346	0	0
- CBO5	365	0	0
- SS			
Populația conectată la sistemul de canalizare (% din total)	85%	85%	100%
Infiltrații în sistem (% din debitul total pe vreme uscată)	41%	30%	20%

* vor fi definiți indicatori specifici de reducere a scurgerilor în scopul monitorizării

7. PROGRAM DE LUCRU

Categoria lucrării	Data de începere	Data de execuție
Studiu de fezabilitate:		
Lucrări de alimentare cu apă	2000	Martie 2002
Stația de epurare apă uzată	2000	Martie 2002
Canalizare	Iunie 2003	Iunie 2004
Analiza economică	Septembrie 2001	August 2002
Analiza financiară	Septembrie 2001	August 2002
Studiu de impact asupra mediului	Februarie 2002	Aprilie 2002
Studii de proiectare	Iunie 2003	Decembrie 2003



Asistența tehnică pentru investigații la rețea și stația de epurare	Iunie 2003	Decembrie 2003
Documentații de licitație	Noiembrie 2003	Octombrie 2004
Achiziție teren	Teren detinut de Primaria Satu Mare	
Construcție	Mai 2004	Decembrie 2007
Faza operațională	Ianuarie 2008	

8. ANALIZA COST-BENEFICIU DIN PUNCT DE VEDERE ECONOMIC ȘI SOCIAL

Beneficiile importante care rezultă din realizarea obiectivelor menționate au fost cuantificate, pe componente, prin considerarea următoarelor elemente:

- Se așteaptă ca populația să înțeleagă și să accepte să plătească tarife mai mari;
- Se reduce costul asistenței de sănătate;
- Se reduc costurile de exploatare, întreținere și reparare, și
- Pentru componenta de apă, se reduce pierderea de apă furnizată în timpul căderilor în sistem.

Pe baza acestor beneficii, analiza economică arată următoarele rate beneficiu/cost și rate de rentabilitate (pentru o rată de actualizare de 5%):

Componenta	Profitabilitatea	
	Beneficiu/cost	Rata de rentabilitate (%)
Apă	1.40	8.6
Apă uzată	0.80	2.6

În timpul fazei de construcție, care este estimată la 44 de luni, vor fi create 150 de locuri de muncă directe și 150 indirecte. Nu se estimează economii substanțiale datorate forței de muncă în timpul fazei de operare.

9. ELEMENTELE PRINCIPALE ALE ANALIZEI FINANCIARE

Analiza se axează pe evaluarea unui plan financiar care să poată fi suportat, acesta prevăzând creșteri de tarife care să acopere costurile suplimentare plus deprecierea și să acopere serviciul datoriei. Analiza include analiza de nivel a proiectului calculând valoarea netă actuală a costului aferent proiectului și fluxul de venituri și o analiză a companiei de utilități care conține proiecții ale situațiilor financiare pentru RAC Satu Mare. Creșterile de tarif se vor introduce gradual între anii 2002 și 2008, cu o primă creștere în a doua parte a anului 2002. Până la finalul acestei perioade, tariful combinat (apă potabilă și apă uzată) va fi dublat, ajungând la 0,356Euro/m³, ceea ce reprezintă 4,2% din venitul mediu pe gospodărie. În termeni absoluți, tarifele sunt mai mici decât în majoritatea orașelor care au beneficiat de MUDP II. Din această cauză, precum și datorită faptului că utilitatea publică va furniza servicii mult mai bune de apă și apă uzată de îndată ce măsura ISPA va fi finalizată, se consideră că tarifele propuse sunt suportabile de către populație. De asemenea, la nivelul acestor tarife, compania își va putea permite investiții de reabilitare și extindere a sistemului de canalizare din resurse proprii, de îndată ce măsura ISPA va fi finalizată.

Contorizarea individuală, care în prezent acoperă 80,6% din consumatorii conectați, va trebui finalizată până la finele lui 2003, așteptându-se o reducere a consumului de apă de la 300 l/pers/zi în anul 2000, dincolo de consumul actual de 180 l/pers/zi, la aprox. 140 l/pers/zi, în timp ce cererea de apă care nu vine de la populație ar rămâne la nivelul actual, circa o treime din totalul de necesar de apă.

Rezultatele analizei arată că măsura este sustenabilă financiar în următoarele condiții de finanțare: un grant ISPA de 71%, un împrumut BEI de 19%, un grant municipal de 5% și 5% finanțare din resurse proprii RAC Satu Mare.

11.1 Exploatarea și întreținerea

În ceea ce privește exploatarea și întreținerea, ca rezultat al nivelului scăzut al resurselor, suma cheltuită până acum cu întreținerea este mult mai scăzută decât ceea ce se preconizează a fi cheltuit într-o companie modernă de utilități. Acest lucru se reflectă în starea precară a infrastructurii actuale. Creșterea de tarif prevăzută include sumele necesare pentru acoperirea costurilor de exploatare și întreținere. În plus, ca și în cazul măsurilor ISPA anterioare, în care companiile de apă au fost implicate în programele MUDP I și II, va fi înființat un Fond pentru Întreținere, Înlocuire și Dezvoltare. Obiectivul acestui fond va fi să asigure fondurile necesare pentru rambursarea împrumutului și pentru asigurarea operării și întreținerii corespunzătoare.

10. ANALIZA IMPACTULUI ASUPRA MEDIULUI

Reabilitarea stației de tratare a apelor uzate intră în clasa de proiecte stipulate în Anexa II a Directivei 85/337/EEC referitoare la evaluarea impactului asupra mediului.

mediului (amendată de Directiva 97/11/EC), conform căreia a fost necesară evaluarea impactului asupra mediului. Autoritățile competente de mediu au fost consultate iar Inspectoratul pentru Protecția Mediului a emis acordul de mediu pentru întreprinderea măsurii. Publicul a fost consultat, fiind de acord că măsura este benefică pentru mediu precum și pentru condițiile de viață. SEAU descarcă apa epurată direct în Someș care, în prezent, nu este clasificat ca apă sensibilă dar, din cauza eutroficării, poate fi clasificat ca și sensibil în viitor.

11. COSTURI ȘI ASISTENȚĂ (Euro)

A. Defalcare indicativă a costurilor pe componentele de asistență tehnică (în Euro)

ACTIVITATEA	COST TOTAL	COMPONEN TA DE APĂ (33%)	COMPONENTA DE APĂ UZATĂ
Cheltuieli planificare/proiectare	1.227.000	440.000	787.000
Achiziționarea terenului	Teren detinut de municipalitate		
Pregătire amplasament	1.724.000	598.000	1.127.000
Lucrări principale	14.968.000	5.187.000	9.781.000
Echipamente și instalații pentru stație	12.755.000	4.420.000	8.335.000
Asistență tehnică	1.311.000	454.000	856.000
Supervizarea în timpul implementării	2.205.000	333.000	1.872.000
Cheltuieli neprevăzute (1)	1.698.000	566.000	1.132.000
Fizice	1.398.000	460.000	938.000
De preț			
Taxe publice și impozite	Costurile sunt calculate fara TVA și alte taxe		
Altele (echipament de laborator)	69.000		69.000
TOTAL	37.355.000	12.459.000	24.897.000

(1) Justificate corespunzător și aplicându-se doar activităților menționate.

Cost total	Contribuție sector privat	Cheltuieli neeligibile	Total cheltuieli eligibile	Asistență ISPA	Rata asistență
37.355.000	-	-	37.355.000	27.522.050	

Rata de asistență: pentru rata de asistență propusă, veniturile companiei de apă vor acoperi costurile de operare și întreținere, serviciul datoriei și realizarea de investiții suplimentare în sistemul de canalizare.

12. IMPLICAREA INSTITUȚIILOR FINANCIARE INTERNAȚIONALE

Nu există implicare anterioară a Instituțiilor Financiare Internaționale în sectorul de apă și canalizare în Satu Mare.

BEI a fost de acord în principiu să finanțeze investiția prevăzută de această măsură ca parte a unui grup de împrumuturi pentru care va trebui încheiat un acord cu Guvernul României (Ministerul Finanțelor Publice) pe baza condiționalității cerute de împrumut.

În august 2002 a fost întreprinsă o misiune de evaluare comună a Comisiei și BEI la Satu Mare.

Guvernul României va fi cel care va contracta împrumutul, prin Ministerul Finanțelor Publice. Ministerul Finanțelor Publice fiind cel care preia împrumutul de la BEI va trebui să confirme că va pune la dispoziția municipalității o parte a împrumutului pentru finanțarea investițiilor în sectorul de apă și canalizare în Satu Mare. Comitetul Director al BEI va lua o decizie în acest sens până în ianuarie 2003.

13. CONDIȚII SPECIFICE LEGATE DE MASURĂ

Vezi Articolul 8 al Memorandumului de Finanțare.

14. PLANUL DE ACHIZIȚII

Lucrările vor fi executate în conformitate cu planul de achiziții provizoriu anexat ca anexa I.a. Înaintea plății celei de a doua rate a avansului, beneficiarul va prezenta un plan de achiziții final, care trebuie aprobat de Comisie.

Contractarea va fi în conformitate cu regulile prevăzute la Titlul IX al Regulamentului Financiar: Participarea la procedurile de licitație va fi deschisă pentru toate persoanele fizice și juridice după cum este definit în Anexa III.1 – Secțiunea XI.2(a)

ooOOOoo

PLAN PROVIZORIU DE ACHIZIȚII

Oferta nr.	Descriere lucrări/servicii care urmează a fi licitate	Tip contract (lucrări, materiale, servicii)	Luna prognozată de lansare a ofertei (luna/an)	Rata de rambursare a plăților pt. facturile aferente contractului
1	Asistența Tehnică pentru implementarea proiectului inclusiv asistența pentru achiziții	Servicii	Decembrie 2002	71%
2	Supervizare în timpul implementării	Servicii	Mai 2003	71%
3	Reabilitarea magistralelor de apă brută și a puțurilor	Lucrări – FIDIC Rosu	Noiembrie 2003	71%
4	Reabilitarea stației de tratare a apei potabile Martinești	Lucrări – FIDIC Galben	Septembrie 2003	71%
5	Reabilitarea stației de epurare ape uzate	Lucrări – FIDIC Galben	Iunie 2004	71%
5	Reabilitarea conductelor de canalizare și a stațiilor de pompare	Lucrări – FIDIC Rosu	Iunie 2004	71%

Termenii specifici pentru adjudecarea contractului vor fi publicați în Jurnalul Oficial al Comisiei Europene și/sau pe Internet.